

# CALIBRATION

This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use. If required, the scale can be calibrated following the procedure below.

**Note: Only weights certified and traceable to national standards are to be used for calibration procedures.**

## **KL Model Calibration**

KL model scales can be calibrated in pounds or kilograms. The default calibration weight unit is pounds. If you prefer to calibrate in kilograms you must first follow this procedure to change the calibration weight unit.

**Caution: Please make sure you carefully and precisely follow the directions below as you will be in the PROGRAM MODE of your scale. Any modification outside of what is listed below may greatly affect the functionality of your scale.**

### To Change the Calibration Weight Mode to KG

1. Press the **ON/OFF** button to power on the scale. As soon as you turn on the scale, press the **ZERO** button once, the **UNIT** button twice, and then the **ZERO** button once again. The scale will display "CAL".
2. Press the **▼** once and "PROG" will show on the display.
3. Press the **SEND** button and OP1-0 or OP1-1 will be displayed.
4. Press the **UNIT** button to toggle between OP1-0 and OP1-1. Select OP1-0 to set your calibration weight in pounds. Select OP1-1 to set your calibration weight to kilograms.
5. After making your selection, press the **▼** until display reads "DONE"
6. Press the **SEND** button, the scale will read "START", followed by a version code and then return to zero.
7. Turn the scale off. Then begin the calibration procedure below.

## **KG Model Calibration**

KG models can only be calibrated in kilograms. Follow the calibration procedure below.

### **Calibration Procedure for KL and KG Models**

**The calibration weight must be no less than 60 lb (28 kg) and no more than 300 lb /150 kg. For optimum accuracy, Health o meter Professional Scales recommends calibrating at 300 lb / 150 kg.**

OPERATOR ACTION	DISPLAY
Turn on the scale and while "START" is displayed, press the following keys in this sequence: <b>ZERO, UNIT, UNIT, ZERO</b> <b>Note:</b> You must press these keys while "START" is displayed, before the display shows zero.	"CAL"
Press <b>SEND</b> . "Load" and "300.0" or "150.0" will appear on the display.	"Load/300.0" or "Load/150.0"
Press <b>SEND</b> to calibrate with 300 lb or 150 kg. To calibrate with a different amount, press <b>BMI</b> . Use the arrows to change the flashing digit, <b>BMI</b> to move to the next digit, until you reach the required weight (no less than 60lb and no more than 300lb). When the required calibration weight is reached, press <b>SEND</b> . "Clear" will appear on the display.	"CLEAR"
Clear the platform of any weight and press <b>SEND</b> . Dashes will appear while the scale calibrates zero.	"-----"
Wait without touching or shaking the scale until the zero calibration process is finished. The display will then prompt for the calibration weight to be loaded.	"Put XXX.X"
Load the platform with the required weight and press <b>SEND</b> . Dashes will appear on the display as the scale calibrates.	"-----"
When calibration is complete "DONE/CLEAR/XXX" will appear on the display.	"DONE/CLEAR/XXX"
Remove all weight from the platform. When all weight is cleared the scale will reboot and "StArt" will appear on the display followed by the software version and then return to "0.0".	"StArt"; numbers; "0.0"

Refer to the next page should you experience any errors during the calibration procedure.

### **Calibration Errors**

<b>ERROR NO.</b>	<b>DEFINITION</b>	<b>CHECK/REPLACE</b>
<b>Err 1</b>	Mathematical mistake; division by zero. Cannot calculate calibration factor	Will show when trying to calibrate with no calibration weight
<b>Err 2</b>	Weight loaded too low. Cannot calibrate	While in calibration procedure add more weight in load mode
<b>Err 3</b>	Unstable weight. Cannot calibrate	Check the load cells mechanical surroundings and see nothing touches them and the cables are well connected
<b>Err 5</b>	Calibration disabled	On the back of the display, locate the silver extended screw and plastic tab. Use a nut driver or pliers to remove the tab and gain access to the push button underneath. Press and release one time to enable proper calibration. When finished, toggle the calibration switch to enable
<b>Err 6</b>	High saturation state (high A/D)	The load cell cable is not connected correctly. Check the connection, cables, and mechanical connection.
<b>Err 7</b>	Low saturation state (low A/D)	See Err 6

# CALIBRACIÓN

Esta báscula ha sido calibrada de fábrica, y no requiere calibración previo a su uso. Si es necesario, la escala se puede calibrar siguiendo el procedimiento a continuación.

**Nota: Solo los pesos certificados y rastreables según los estándares nacionales se utilizan para los procedimientos de calibración.**

## Calibración del Modelo KL

Las básculas modelo KL se pueden calibrar en libras o kilogramos. La unidad de peso de calibración por defecto es libras. Si prefiere calibrar en kilogramos, primero debe seguir este procedimiento para cambiar la unidad de peso de calibración. **Precaución: Por favor cerciórese de seguir cuidadosa y precisamente las instrucciones de abajo, pues estará en el MODO DE PROGRAMA (PROGRAM MODE) de su báscula. Cualquier modificación ajena a lo que aquí se menciona podría afectar enormemente la funcionalidad de su báscula.**

### Para Cambiar el Modo de Peso de Calibración a KG

1. Encienda la báscula y mientras se muestra "START", presione las siguientes teclas en esta secuencia:

**ZERO, UNIT, UNIT, ZERO**

**Nota:** Debe presionar estas teclas mientras se muestra "START", antes de que la pantalla muestre cero. La escala mostrará "CAL".

2. Presione **▼** una vez y "PROG" se mostrará en la pantalla.
3. Presione el botón **SEND** y se mostrará OP1-0 o OP1-1.
4. Presione el botón **UNITS** para alternar entre OP1-0 y OP1-1. Seleccione OP1-0 para establecer su peso de calibración en libras. Seleccione OP1-1 para establecer su peso de calibración en kilogramos.
5. Después de hacer su selección, presione **▼** hasta que la pantalla muestre "DONE"
6. Presione el botón **SEND** y la báscula mostrará "START", seguido de un código de versión y luego volver a cero.
7. Apaga la báscula. Luego comience el procedimiento de calibración a continuación.

## Calibración del Modelo KG

Los modelos KG solo pueden ser calibrados en kilogramos. Siga el procedimiento de calibración a continuación.

### Procedimiento de calibración para los modelos KL y KG

**El peso para calibrar la balanza no debe ser menor a 28 kg (60 lb) y no debe superar los 135 kg (300 lb).**

**Para una precisión óptima, Health o meter Professional Scales recomienda calibrar a 300 lb / 150 kg.**

ACCIÓN	PANTALLA MUESTRA
Encienda la báscula y mientras se muestra "START", presione las siguientes teclas en esta secuencia: <b>ZERO, UNIT, UNIT, ZERO</b> <b>Nota:</b> Debe presionar estas teclas mientras se muestra "START", antes de que la pantalla muestre cero.	"CAL"
Presione <b>SEND</b> . En la pantalla aparecerá "LOAD" y "300.0" or "150.0".	"Load/300.0" o "Load/150.0"
Presione <b>SEND</b> para calibrar con 300 lb o 150 kg. Para calibrar con una cantidad diferente, presione <b>BMI</b> . Para cambiar el peso y después presione las flechas para cambiar el dígito que parpadea, presione <b>BMI</b> para cambiar al siguiente dígito hasta que ingrese el peso necesario (mayor a 60 lb y menor a 300 lb). Cuando se alcanza el peso de calibración deseado, presione <b>SEND</b> . En la pantalla aparecerá "CLEAR"	"CLEAR"
Limpia la plataforma de cualquier peso y presiona <b>SEND</b> . Aparecerán guiones mientras la escala calibra cero.	"-----"
Espere sin tocar ni agitar la balanza hasta que finalice el proceso de calibración de cero. La pantalla solicitará que se cargue el peso de calibración.	"Put XXX.X"
Cargue la plataforma con el peso requerido y presione <b>SEND</b> . Aparecerán guiones en la pantalla a medida que se calibre la báscula.	"-----"
Cuando se complete la calibración, aparecerá "DONE / CLEAR / XXX" en la pantalla.	"DONE"/"CLEAR/XXX"
Retire todo el peso de la plataforma. Cuando se elimine todo el peso, la báscula se reiniciará y aparecerá "StArt" en la pantalla, seguido de la versión del software y luego volverá a "0.0".	"START", números, "0.0"

Consulte la página siguiente si experimenta algún error durante el procedimiento de.

#### LISTA DE ERRORES DE CALIBRACIÓN

ERROR NO.	DEFINICIÓN	REVISAR/REEMPLAZAR
<b>Err 1</b>	Error matemático; división entre cero. No se puede calcular el factor de calibración	Se exhibirá cuando se intente calibrar sin peso de calibración
<b>Err 2</b>	Peso cargado demasiado bajo. No se puede calibrar	Mientras se realiza el procedimiento de calibración agregue más peso en modo de carga
<b>Err 3</b>	Peso inestable. No se puede calibrar	Compruebe el entorno mecánico de las celdas de carga y vea que nada esté en contacto con ellas y que los cables estén bien conectados.
<b>Err 5</b>	Calibración desactivada	En la parte posterior de la pantalla, ubique el tornillo plateado extendido y la pestaña plástica. Use un destornillador para tuercas o unas pinzas para retirar la pestaña y tener acceso al botón que está por debajo. Presione y libere una vez para permitir la apropiada calibración. Cuando termine, cambie el interruptor de calibración para habilitar
<b>Err 6</b>	Alto estado de saturación (A/D elevado)	El cable de la celda de carga no está conectado correctamente. Compruebe la conexión, los cables y la conexión mecánica.
<b>Err 7</b>	Bajo estado de saturación (A/D bajo)	Ver Err 6

# CALIBRATION

Cette balance a été calibrée en usine, et n'a pas besoin d'être calibrée avant l'utilisation. Reportez-vous à la page suivante si vous rencontrez des erreurs lors de la procédure d'étalonnage.

**Note:** La procédure de calibration peut être effectuée en utilisant un poids connu/certifié, soit en livres ou en kilogrammes.

## Calibrage de Modèle KL

Les balances de modèle KL peuvent être calibrées en livres ou en kilogrammes. L'unité de poids d'étalonnage par défaut est la livre. Si vous préférez calibrer en kilogrammes, vous devez d'abord suivre cette procédure pour changer l'unité de poids de calibrage.

**Mise en Garde: Veuillez vous assurer que vous suivez les directions ci-dessous avec attention et précision étant donné que vous serez en MODE PROGRAMMATION de votre balance. Toute modification en dehors de ce qui est mentionné ci-dessous pourrait grandement affecter la fonctionnalité de votre balance.**

Pour Changer le Mode de Poids de Calibrage en KG

1. Allumez la balance et lorsque «START» est affiché, appuyez sur les touches suivantes dans cet ordre: **ZERO, UNIT, UNIT, ZERO**

**Note :** Remarque: vous devez appuyer sur ces touches pendant que «START» est affiché, avant que l'écran affiche zéro. La balance affichera «CAL».

2. Appuyez sur le ▼ une fois et « PROG » apparaîtra sur l'affichage.
3. Appuyez sur le bouton **SEND** et OP-0 ou OP1-1 s'affichera.
4. Appuyez sur le bouton **UNIT** pour basculer entre OP1-0 et OP1-1. Sélectionnez OP1-0 pour définir votre poids d'étalonnage en livres. Sélectionnez OP1-1 pour définir votre poids de calibrage sur kilogrammes.
5. Après avoir fait votre choix, appuyez sur le ▼ jusqu'à ce que l'affichage affiche « DONE »
6. Appuyez sur le bouton **SEND**, et la balance affichera « START », suivi d'un code de version et ensuite revenir à zéro.
7. Éteignez la balance. Commencez ensuite la procédure d'étalonnage ci-dessous.

## Calibrage de Modèle KG

Les modèles KG ne peuvent être calibrés qu'en kilogrammes. Suivez la procédure d'étalonnage ci-dessous.

### Procédure d'étalonnage pour les modèles KL et KG

**Le poids de calibration ne doit pas être inférieur à 60 lb (28 kg) et ne doit pas être supérieur à 300 lb (135 kg). Pour une précision optimale, Health o meter Professional Scales recommande un étalonnage à 300 lb / 150 kg.**

ACTION	L'ÉCRAN AFFICHE
Allumez la balance et lorsque «START» est affiché, appuyez sur les touches suivantes dans cet ordre: <b>ZERO, UNIT, UNIT, ZERO</b> <b>Note :</b> Remarque: vous devez appuyer sur ces touches pendant que «START» est affiché, avant que l'écran affiche zéro. La balance affichera «CAL».	“CAL”
Appuyez sur <b>SEND</b> . «LOAD» et «300.0» or «150.0» I apparaissent à l'écran.	« Load/300.0 » ou « Load/150.0 »
Appuyez sur <b>SEND</b> pour calibrer avec 300 lb ou 150 kg. Pour calibrer avec une quantité différente, appuyez sur <b>BMI</b> . Appuyez sur les flèches pour changer le numéro qui clignote, sur l'IMC pour passer au numéro suivant, jusqu'à ce que vous atteigniez le poids requis (pas moins de 60 lb et pas plus de 300 lb). Lorsque le poids de calibrage souhaité est atteint, appuyez sur <b>SEND</b> . «CLEAR» et le poids de calibrage requis apparaissent à l'écran.	« CLEAR »
Dégagez la plate-forme de tout poids et appuyez sur <b>SEND</b> . Des tirets apparaissent pendant que la balance étalonne le zéro.	“-----”
Attendez sans toucher ni secouer la balance jusqu'à ce que le processus d'étalonnage du zéro soit terminé. L'écran vous invitera ensuite à charger le poids de calibrage.	“Put XXX.X”
Chargez le poids requis sur la plateforme et appuyez sur <b>SEND</b> . Des tirets apparaissent à l'écran pendant le calibrage de la balance.	« ----- »
Lorsque l'étalonnage est terminé, “DONE / CLEAR / XXX” apparaît à l'écran.	« DONE » / « CLEAR » / « XXX »
Enlevez tout le poids de la plate-forme. Lorsque tout le poids est effacé, la balance redémarre et «StArt» apparaît à l'écran, suivi de la version du logiciel, puis revient à «0.0».	« StArt » « numéro » « 0.0 »

Reportez-vous à la page suivante si vous rencontrez des erreurs lors de la procédure d'étalonnage.

## LISTE D'ERREURS DE CALIBRATION

ERREUR NO.	DÉFINITION	VÉRIFIER/REPLACER
<b>Err 1</b>	Erreur mathématique, division par zéro. Impossible de calculer le facteur de calibrage	S'affichera lorsque vous essayer de calibrer sans poids de calibrage.
<b>Err 2</b>	Le poids chargé est trop bas. Impossible de calibrer	Pendant la procédure de calibration, ajoutez plus de poids dans le mode chargement
<b>Err 3</b>	Poids instable. Impossible de calibrer	Vérifiez le cadre mécanique des cellules de charge et assurez-vous que rien ne les touche et que les câbles sont tous bien connectés
<b>Err 5</b>	Calibration désactivée	À l'arrière de l'écran, situez la vis argentée et l'onglet en plastique. Utilisez un tourne-écrou ou des pinces pour enlever l'onglet et avoir accès au bouton en-dessous. Appuyez et relâchez une fois pour activer la calibration. Lorsque terminé, basculez l'interrupteur de calibration pour l'activer
<b>Err 6</b>	État de haute saturation (A/D élevée)	Le câble de la cellule de charge n'est pas connecté correctement. Vérifiez la connexion, les câbles et la connexion mécanique
<b>Err 7</b>	État de faible saturation (A/D faible)	Voir Err 6